

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH KIÊN GIANG**

Bản án số: **91/2020/HS-PT**

Ngày: 07-8-2020.

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH KIÊN GIANG**

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Trương Ngọc Hồng

Các Thẩm phán: Ông Phạm Sanh Hiền

Ông Trần Bá Kha

- Thư ký phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Cẩm Tiên - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Kiên Giang.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Kiên Giang tham gia phiên tòa:
Bà Huỳnh Thị Cẩm Loan - Kiểm sát viên.

Trong các ngày 06 và 07 tháng 8 năm 2020, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Kiên Giang xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 47/2020/TLPT-HS ngày 08/6/2020 đối với bị cáo Nguyễn Hồng P do có kháng cáo của bị cáo đối với Bản án hình sự sơ thẩm số: 10/2020/HS-ST ngày 05/5/2020 của Tòa án nhân dân huyện Hòn Đất, tỉnh Kiên Giang.

- Bị cáo có kháng cáo:

Nguyễn Hồng P, sinh năm 1971; Nơi ĐKKHKT: khu phố 2, phường PĐ, thành phố HT, tỉnh Kiên Giang. Chỗ ở hiện nay: khu phố 2, phường PĐ, thành phố HT, tỉnh Kiên Giang; Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Không; Trình độ văn hóa: 8/12; Nghề nghiệp: Tài xế; Con ông Nguyễn Quý Tư Th (đã chết) và bà Nguyễn Thị N (đã chết). Anh (chị) em ruột 03 người; lớn nhất sinh năm 1965, nhỏ nhất sinh năm 1971; Vợ: Trần Thị B, sinh năm 1973; Con: 02 người, sinh năm 1994 và 1998; Tiền án, tiền sự: Không có; Bị cáo bị áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú từ ngày 05/11/2019 cho đến nay (Bị cáo có mặt tại phiên tòa).

- Người đại diện hợp pháp của bị hại kháng cáo:

Bà **Đỗ Thị T**, sinh năm 1962 (có đơn xin xét xử vắng mặt).

Địa chỉ: ấp ĐTA, xã TT, huyện TH, tỉnh Kiên Giang.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Nguyễn Hồng P có giấy phép lái xe hạng D, P làm tài xế cho nhà xe TM, đi trên tuyến cố định bến xe Hà Tiên, tỉnh Kiên Giang đi bến xe Năm Căn, tỉnh Cà mau và ngược lại.

Khoảng 13 giờ 30 phút ngày 05/8/2019, P điều khiển xe ô tô khách, loại xe 29 chỗ, biển kiểm soát 68B-010.25 từ bến xe Năm Căn, tỉnh Cà Mau đến bến xe Hà Tiên, tỉnh Kiên Giang.

Đến khoảng 19 giờ 20 phút cùng ngày, P điều khiển xe đến địa phận huyện Hòn Đất, tỉnh Kiên Giang, xe lưu thông trên Quốc lộ 80, hướng Rạch Giá - Hà Tiên, khi đến đoạn thuộc Km 168, ấp Ranh Hát, xã Bình Giang, huyện Hòn Đất, Kiên Giang. Lúc này, P điều khiển xe với tốc độ khoảng 63km/giờ, lưu thông ở giữa đường (lệch về phần đường bên trái theo hướng xe lưu thông) thì P phát hiện Hồ Thanh T đang đi bộ sang đường (T đã đi đến giữa lộ, từ lề bên phải sang lề bên trái theo hướng xe lưu thông), khoảng cách giữa xe ô tô và T khoảng 8m đến 10m và T tiếp tục đi ngang đường, thấy vậy P đã điều khiển xe qua phần đường bên trái theo hướng xe lưu thông, nhằm mục đích tránh T. Tuy nhiên, do khoảng cách gần nên đầu xe bên trái của xe ô tô khách do P điều khiển đã va chạm vào người T.

Hậu quả, T bị đẩy về phía trước, xe ô tô khách biển kiểm soát 68B-010.25 chạy thêm 01 đoạn nữa thì dừng lại. T được mọi người đưa đi cấp cứu tại Bệnh viện đa khoa tỉnh Kiên Giang. Đến ngày 06/8/2019 T tử vong.

Tại Bản kết luận giám định pháp y tử thi số 489/KL-KTHS ngày 25/8/2019 của Phòng Kỹ thuật hình sự - Công an tỉnh Kiên Giang đã kết luận đối với Hồ Thanh T nguyên nhân tử vong: Chấn thương sọ não.

Tại Bản án sơ thẩm số: 10/2020/HS-ST ngày 05/5/2020 Tòa án nhân dân huyện Hòn Đất, tỉnh Kiên Giang:

Tuyên bố bị cáo Nguyễn Hồng P phạm tội: “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, khoản 3 Điều 54 và Điều 38 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017.

Xử phạt: Bị cáo Nguyễn Hồng P 06 (sáu) tháng tù. Thời hạn tính từ ngày bị cáo vào chấp hành án.

Ngoài ra bản án sơ thẩm còn tuyên về vật chứng, trách nhiệm dân sự, hình phạt bổ sung (biện pháp tư pháp), án phí và bảo quyền kháng cáo theo luật định.

Sau khi xét xử sơ thẩm, ngày 08/5/2020, bị cáo Nguyễn Hồng P có đơn kháng cáo với nội dung xin giảm nhẹ hình phạt, cho hưởng mức án cải tạo không giam giữ hoặc án treo, với lý do: Phạm tội lần đầu, chưa có tiền án, tiền sự, bản thân luôn chấp hành tốt các quy định của nhà nước. Sau khi gây án đã thành khẩn khai báo, thể hiện thái độ ăn năn hối cải với hành vi phạm tội của mình. Đã bồi thường khắc phục hậu quả xong cho gia đình bị hại. Gia đình bị hại đã làm đơn xin bãi nại. Bản thân là lao động chính trong gia đình, khi đi chấp hành án gia đình sẽ gặp rất nhiều khó khăn.

Ngày 09/5/2020 bà Đỗ Thị T đại diện theo pháp luật của bị hại có đơn kháng cáo với nội dung xin giảm nhẹ hình phạt, cho P hưởng mức án cải tạo không giam giữ hoặc án treo, với lý do: P phạm tội lần đầu, sự việc xảy ra ngoài ý muốn. Sau khi gây án P đã bồi thường khắc phục toàn bộ số tiền cho gia đình bị hại. Gia đình bị hại đã làm đơn xin bãi nại cho P.

Quan điểm của Viện kiểm sát tại phiên tòa: Đối với bị cáo Nguyễn Hồng P cấp sơ thẩm điều tra, truy tố, xét xử tội vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ là đúng quy định của pháp luật. Việc Tòa án cấp sơ thẩm xử phạt bị cáo 06 tháng tù dưới khung hình phạt là đã cân nhắc, xem xét các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự là thật thà khai báo, ăn năn hối cải, bị cáo đã khắc phục bồi thường xong hậu quả đã xảy ra và phía gia đình bị hại đã bãi nại cho bị cáo là phù hợp. Tuy nhiên ngày 29/7/2020, bà Đỗ Thị T đại diện bị hại có đơn tự nguyện hòa giải và đề nghị miễn trách nhiệm hình sự cho bị cáo P vì bà đã nhận được tiền bồi thường là 160.000.000đ, ngay từ đầu khi tai nạn mới xảy ra làm cho anh Hồ Thanh T là con của bà tử vong thì ngày 12/9/2019 khi chưa khởi tố vụ án gia đình bà có làm đơn bãi nại xin miễn trách nhiệm hình sự cho bị cáo nhưng không được cơ quan công an chấp nhận. Đến ngày 05/5/2020, Tòa án nhân dân huyện Hòn Đất xét xử tuyên phạt bị cáo P 06 tháng tù nên bà tiếp tục kháng cáo với mục đích xin miễn trách nhiệm hình sự cho bị cáo và ngày 29/7/2020 bà T đã làm biên bản tự nguyện hòa giải và đề nghị miễn trách nhiệm hình sự cho bị cáo. Xét đây là tình tiết mới vì theo quy định tại khoản 3 Điều 29 BLHS thì có thể miễn trách nhiệm hình sự đối với bị cáo, nhưng xét tình hình tội phạm về an toàn giao thông phức tạp nên cần xử lý hình sự đối với bị cáo. Xét bị cáo có nhân thân tốt, có nơi cư trú rõ ràng, có 02 tình tiết giảm nhẹ quy định tại các điểm b, s khoản 1 Điều 51 và khoản 2 Điều 51 bị cáo có đủ điều kiện để áp

dụng hình phạt tù nhưng cho hưởng án treo theo Nghị quyết 02/2018/NQ-HĐTP ngày 15/5/2018 của Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao nên kháng cáo của bị cáo Nguyễn Hồng Ph và đại diện bị hại bà Đỗ Thị T là có cơ sở chấp nhận. Đề nghị HĐXX căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355, điểm e khoản 1 Điều 357 BLTTHS sửa án sơ thẩm chấp nhận kháng cáo của bị cáo Nguyễn Hồng P và đại diện bị hại là bà Đỗ Thị T. Giữ nguyên mức án sơ thẩm đối với bị cáo P là 06 tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 12 tháng. Đối với các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị, do đó đề nghị HĐXX không xem xét lại.

Tại phiên tòa phúc thẩm, nói lời sau cùng bị cáo xin Hội đồng xét xử cho được hưởng án treo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về tính hợp pháp của đơn kháng cáo:

Xét đơn kháng cáo của bị cáo và người đại diện theo pháp luật của bị hại về nội dung, quyền kháng cáo, thủ tục kháng cáo và thời hạn kháng cáo đã đúng quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Do đó, Hội đồng xét xử chấp nhận xem xét giải quyết đơn kháng cáo theo trình tự phúc thẩm.

[2] Về quyết định của bản án sơ thẩm:

Khoảng 19 giờ 20 phút ngày 05/8/2019, bị cáo Nguyễn Hồng P điều khiển xe khách biển kiểm soát 68B-010.25 lưu thông trên Quốc lộ 80, hướng Rạch Giá - Hà Tiên, đến đoạn thuộc Km 168, ấp RH, xã BG, huyện HD, Kiên Giang. Lúc này, P điều khiển xe với tốc độ khoảng 63km/giờ, lưu thông ở giữa đường, thì phát hiện Hồ Thanh T đang đi bộ sang đường, từ lề bên phải sang lề bên trái theo hướng xe lưu thông, khoảng cách giữa xe ô tô và T khoảng 8m đến 10m và Túng tiếp tục đi ngang đường, P đã điều khiển xe qua phần đường bên trái theo hướng xe lưu thông, nhằm mục đích tránh T. Tuy nhiên, do khoảng cách gần nên đầu xe bên trái của xe ô tô khách do P điều khiển đã va chạm vào người T. T được đưa đi cấp cứu tại Bệnh viện đa khoa tỉnh Kiên Giang. Đến ngày 06/8/2019 T tử vong, do chấn thương sọ não. Tòa án nhân dân huyện Hòn đất đã xử phạt bị cáo P về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo điểm a khoản 1 Điều 260 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017 là có căn cứ, đúng quy định của pháp luật.

[3] Về yêu cầu kháng cáo của bị cáo và đại diện theo pháp luật của người bị hại.

Bị cáo Nguyễn Hồng P và đại diện theo pháp luật của bị hại bà Đỗ Thị T kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo hưởng mức án cải tạo không giam giữ hoặc án treo. Hội đồng xét xử thấy rằng hành vi phạm tội của bị cáo P là nghiêm trọng, bị cáo điều khiển xe thiếu thận trọng quan sát và giảm tốc độ, nên khi phát hiện bị hại đi bộ sang đường ở phía trước, khoảng cách quá gần bị cáo không kịp xử lý nên đầu xe của bị cáo va chạm vào người Hồ Thanh T dẫn đến hậu quả anh T tử vong, hành vi của bị cáo đã vi phạm khoản 4 điều 11 Luật Giao thông đường bộ; cho nên bị cáo phải chịu một mức án tương xứng với hành vi phạm tội của mình. Cấp sơ thẩm đã áp dụng các tình tiết giảm nhẹ tại điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự tuyên phạt bị cáo mức án 06 tháng tù là tương xứng với hành vi phạm tội của bị cáo. Do đó, việc bị cáo và đại diện theo pháp luật của người bị hại kháng cáo yêu cầu miễn trách nhiệm hình sự hoặc cho bị cáo được hưởng mức án cải tạo không giam giữ là không có cơ sở để chấp nhận.

Tuy nhiên, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án thể hiện, khi T đang uống rượu trong nhà ông Sơn D, đi bộ sang đường không quan sát xe từ hai hướng đi tới nên có một phần lỗi của người bị hại (Bản kết luận điều tra số: 03/KL-CSĐT ngày 31/01/2020, bút lục 123-125). Trong giai đoạn điều tra, ngày 12/9/2019 đại diện của bị hại ông Hồ Bình L và bà Đỗ Thị T có đơn xin bãi nại (bút lục 37), sau khi xét xử sơ thẩm bà T kháng cáo và ngày 29/7/2020 bà T làm đơn tự nguyện hòa giải và yêu cầu không xử lý trách nhiệm hình sự đối với bị cáo P. Các tình tiết này chưa được cấp sơ thẩm xem xét.

Xét thấy, bị cáo P bị xử phạt tù 06 tháng; có nhân thân tốt; bị cáo có hai tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại khoản 1 Điều 51 của Bộ luật hình sự năm 2015; không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự quy định tại khoản 1 Điều 52 của Bộ luật hình sự; bị cáo có nơi cư trú rõ ràng và nơi làm việc ổn định. Trong trường hợp này bị cáo P có đủ điều kiện để được hưởng án treo theo quy định tại Nghị quyết số 02/2018/NQ-HĐTP ngày 15/5/2018 của Hội đồng thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao. Do đó, không cần thiết cách ly bị cáo ra khỏi xã hội, bắt bị cáo phải chấp hành hình phạt tù giam. Bị cáo có khả năng tự giáo dục và cải tạo dưới sự giám sát của chính quyền địa phương. Do vậy, Hội đồng xét xử chấp nhận một phần nội dung kháng cáo của bị cáo và đại

diện theo pháp luật của người bị hại. Cho bị cáo Phong được hưởng án treo và buộc bị cáo phải chấp hành các quy định về thời gian thử thách của án treo.

[4] Về quan điểm của vị Viện kiểm sát: Về tội danh là phù hợp, về hình phạt Viện kiểm sát đề nghị chấp nhận một phần kháng cáo của bị cáo Ph và đại diện theo pháp luật của người bị hại; sửa bản án sơ thẩm theo hướng cho bị cáo P được hưởng án treo là có căn cứ, Hội đồng xét xử chấp nhận.

[5] Về án phí: Căn cứ Điều 135, Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự, Điều 23 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội. Bị cáo và đại diện theo pháp luật của bị hại kháng cáo được chấp nhận nên không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Các Quyết định khác của Bản án sơ thẩm không có kháng cáo, không bị kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị nên Hội đồng xét xử không xem xét.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355, điểm e khoản 1 Điều 357 Bộ luật Tố tụng hình sự.

Chấp nhận kháng cáo của bị cáo Nguyễn Hồng P và kháng cáo của đại diện theo pháp luật của bị hại bà Đỗ Thị T; Sửa bản án sơ thẩm.

2. Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, khoản 3 Điều 54 và Điều 65 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017; Nghị quyết số 02/2018/NQ-HĐTP ngày 15/5/2018 của Hội đồng thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao.

Xử phạt: Bị cáo Nguyễn Hồng P 06 (sáu) tháng tù, nhưng cho hưởng án treo về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”. Thời gian thử thách là 01 (một) năm tính từ ngày tuyên án phúc thẩm (ngày 07/8/2020).

Giao bị cáo Nguyễn Hồng P cho Ủy ban nhân dân phường Pháo Đài, thành phố Hà Tiên, tỉnh Kiên Giang giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Trong trường hợp bị cáo Nguyễn Hồng P thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của pháp luật về thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, bị cáo Nguyễn Hồng P cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc bị cáo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

3. Về án phí: Áp dụng Điều 135, Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự, Điều 23 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội về mức thu, miễn, giảm, thu nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Bị cáo và đại diện theo pháp luật của người bị hại không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

4. Các quyết định khác của Bản án sơ thẩm số 10/2020/HS-ST ngày 05/5/2020 Tòa án nhân dân huyện Hòn Đất, tỉnh Kiên Giang không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án./.

Nơi nhận:

- Vụ giám đốc Kiểm tra (1);
- TAND Cấp cao tại TP.HCM (1);
- VKSND Cấp cao tại TP.HCM (1);
- VKSND tỉnh Kiên Giang (1);
- Sở tư pháp tỉnh Kiên Giang (1);
- Phòng HSNV CA tỉnh KG (1);
- Tổ HCTP (1);
- TAND huyện Hòn Đất (1);
- THA huyện Hòn Đất (1);
- VKSND huyện Hòn Đất (1);
- CQCSĐT huyện Hòn Đất (1);
- Bị cáo kháng cáo (1);
- Đại diện bị hại kháng cáo (1);
- Lưu hồ sơ (1)
- Lưu Tòa hình sự (5).

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ' PHÚC THẨM
THẨM PHÁN- CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Trương Ngọc Hồng